

INSTALACIÓN
INSTALLATION
INSTALAÇÃO
INSTALLATION
INSTALLAZIONE
安装
インストール
설치
УСТАНОВКА

HID

ACCESS flexibility.

13.56 MHz Contactless

R90™

iCLASS SE®

INSTALLATION GUIDE

PLT-01051, A.6

Parts List

COMPONENTES
PIÈCES
PEÇAS

KOMPONENTEN
COMPONENTI
部 件 列 表

部 品
부 품
КОМПЛЕКТАЦИЯ

PARTS

- 1 - iCLASS Reader
- 1 - Installation Manual
- 2 - #6-32 x .375" Phillips self-tapping machine screws
- 2 - #6 x .375" Spanner security screw, anti-tamper
- 2 - Terminal connectors for terminal readers
- 1 - Mounting Gasket
- 1 - Back Box

Recommended

- Cable, 5-9 conductor (Wiegand or clock-and-data), 4 conductor Twisted Pair Over-All Shield and UL approved, Belden 3107A or equivalent (OSDP)
- Linear DC Power supply
- Metal or plastic junction box
- Security Tool (for anti-tamper screw) HID 04-0001-03
- Drill
- Mounting Hardware

LISTA DE COMPONENTES

- 1 - lector iCLASS
- 1 - manual de instalación
- 2 - tornillos mecánicos autoperforantes N.º 6 de 32 x 0.375"
- 2 - tornillo de seguridad N.º 6 contra sabotaje de 0.375" para llave inglesa
- 2 - conectores de borne para lectores de borne
- 1 - guarnición de montaje
- 1 - placa base

Recomendado:

- Cable de 5-9 conductores (Wiegand o Clock-and-Data), par torcido de 4 conductores, blindado aprobado por la UL, Belden 3107A o equivalente (OSDP)
- Fuente de alimentación lineal de CC
- Caja metálica o de plástico para conexiones
- Herramienta de seguridad (para tornillo contra sabotaje) HID 04-0001-03
- Perfore con varias brocas para montaje del hardware
- Montaje del hardware

LISTE DES PIÈCES

- 1 - Lecteur iCLASS
- 1 - Manuel d'installation
- 2 - Vis mécaniques cruciformes autotaraudeuses N° 6-32 x 0,375 pouce
- 2 - Vis de sécurité inviolable N° 6 x 0,375 pouce
- 2 - Connecteurs de bornier pour lecteurs à bornier
- 1 - Joint plat
- 1 - Support

Recommandés

- Câble, 5 à 9 conducteurs (Wiegand ou Clock-and-Data), 4 conducteurs à paires torsadées entièrement blindé et homologué UL, Belden 3107A ou équivalent (OSDP)
- Alimentation cc linéaire
- Boîtier de jonction métallique ou plastique
- Outil de sécurité (pour vis inviolable) HID 04-0001-03
- Perceuse avec différentes mèches pour le matériel de fixation
- Matériel de fixation

部 件 列 表

- 1 - iCLASS 读卡机
- 1 - 安装手册
- 2 - #6-32 x .375" Phillips 自攻 机制螺钉
- 2 - #6 x .375" 扳手安全螺钉, 防撬
- 2 - 终端读卡机的终端接头
- 1 - 安装垫片
- 1 - 底板

推荐

- 缆线, 5-9 导体 (Wiegand 或 Clock-and-Data) 4 导体双绞线全屏蔽且经过 UL 认证, Belden 3107A 或同等产品 (OSDP)
- 线性直流电源
- 金属或塑料接线盒
- 安全工具 (用于防撬螺钉) HID 04-0001-03
- 配有各种钻头的钻机, 用于安装硬件
- 安装硬件

LISTA DE PEÇAS

- 1 - Leitor iCLASS
- 1 - Manual de instalação
- 2 - Parafusos Phillips de auto-rosqueamento para aplicação a máquina nº 6-32 x 0,375 pol.
- 2 - Parafuso de segurança de chave de porca nº 6 x 0,375 pol., antivolação
- 2 - Conectores do terminal para os leitores do terminal.
- 1 - Vedação de montagem
- 1 - Placa básica

Recomendado

- Cabo com 5-9 condutores (Wiegand ou Clock-and-Data), cabo de par trançado com 4 condutores blindado e aprovado pela UL, Belden 3107A ou equivalente (OSDP)
- Alimentação DC linear
- Caixa de junção de metal ou plástico
- Ferramenta de segurança (para o parafuso antivolação) HID 04-0001-03
- Perfore com várias brocas para montagem do hardware
- Montagem do hardware

KOMPONENTEN

- 1 - iCLASS Leser
- 1 - Installationsanleitung
- 2 - Kreuzschlitz-Schneidschrauben – US-Größe Nr. 6-32 x 0,375 Zoll
- 2 - Sicherungsschraube – US-Größe Nr. 6 x 0,375 Zoll
- 2 - Anschlussstecker für Leser
- 1 - Grundplatte

Empfohlene Komponenten

- Kabel, 5-9 Leiter (Wiegand oder Clock-&-Data), 4 Leiter mit verdrehten Aderpaaren, gesamtgeschirmt und UL-geprüft, Bden3107A oder gleichwertig (OSDP)
- Lineares Gleichstromnetzteil
- 1 Montagagedichtung
- Verteilerkasten aus Metall oder Kunststoff
- Bohrmaschine mit verschiedenen Bohrern zur Montage
- Montagematieral

ELENCO PARTI

- 1 - lettore iCLASS
- 1 - manuale di installazione
- 2 - ferro autofilettanti Phillips numero # 6 32 x 0,375 pollici
- 1 - vite di sicurezza antimanomissione Spanner numero 6 x 0,375 pollici
- 2 - morsettiere per terminali lettore
- 1 - guarnizione per montaggio
- 1 - piastra di base

Consigliati

- Cavo, conduttore 5-9 (tipo Wiegand o Clock and data), doppio intrecciato a 4 conduttori completamente schermato e approvato UL, Belden 3107A o equivalente (OSDP)
- Alimentatore lineare c.c.
- Scatola di giunzione metallica o in plastica
- Utensile di sicurezza (per viti antimanomissione) HID 04-0001-03
- Trapano con punte di varie dimensioni per il montaggio
- Accessori per il montaggio



部 品 リ ス ト

- 1 - iCLASSリーダー
- 1 - 取り付けマニュアル
- 2 - #6-32 x .375"セルフ タッピングプラス小ねじ
- 2 - #6 x .375" スパナ用セキュリティねじ、不正開封防止
- 2 - ターミナル リーダ用ターミナル コネクタ
- 1 - 取り付けガasket
- 1 - ベースプレート

推奨

- ケーブル、5~9 芯 (Wiegand または Clock-and-Data)、4 芯ツイストペア 全体シールドおよび UL 承認、Belden 3107A または同等 (OSDP)
- リニア DC 電源
- 金属製またはプラスチック製接続 ボックス
- セキュリティツール (不正開封 防止ねじ用) HID 04-0001-03
- 鋸
- 取り付け金具

부 품

- 1 - iCLASS 리더기
- 1 - 설치 매뉴얼
- 2 - #6-32 x 0.375인치 (+)형 자동 탭 기계 용 나사
- 2 - #6 x 0.375인치 스파너 안전 나사, 안티-램퍼
- 2 - 터미널 리더용 터미널 커넥터
- 1 - 설치 개스킷
- 1 - 베이스 플레이트

권장 사항

- 케이블, 5-9 도체 (Wiegand 또는 Clock & Data), 4 도체 전체 차폐 및 UL 인증 꼬임 쌍선, Belden 3107A 또는 동급(OSDP)
- Linear DC 전원 공급장치
- 금속 또는 플라스틱 결합 박스
- 보안 툴 (안티-램퍼용 나사) HID 04-0001-03
- 송곳
- 마운팅 하드웨어

Комплектация

- 1 - считыватель iCLASS
- 1 - руководство по монтажу
- 2 - самореза #6-32 x 0,375"
- 2 - винт с головкой под спецключ #6 x 0,375" для защиты от несанкционированного вскрытия
- 2 - соединителя для считывателей с клеммами
- 1 - монтажная прокладка
- 1 - монтажная плата

Рекомендуется:

- Кабель, 5-9 жил (Wiegand или Clock-and-Data), кабель «витая пара», 4 жилы, в цельной оболочке, утвержденный лабораторией UL, Belden 3107A или аналог (OSDP)
- Линейный источник питания постоянного тока
- Металлическая или пластмассовая распределительная коробка
- Спецключ (для защитного винта) HID 04-0001-03
- сверло
- монтажная арматура

Specifications

ESPECIFICACIONES
SPÉCIFICATIONS
ESPECIFICAÇÕES

SPEZIFIKATIONEN
SPECIFICHE
仕様

规格
 사양
 ХАРАКТЕРИСТИКИ

PRODUCT PRODUCTO PRODUIT PRODUTO PRODUKT ПРОДУКТ 製品 产品 제품 ИЗДЕЛИЕ	BASE PART NUMBER NÚMERO DE COMPONENTE BASE RÉFÉRENCE DE BASE NÚMERO DAS PEÇAS BÁSICAS HAUPTTEILENUMMER NUMERO PARTE DI BASE 基本部品番号 基本部件编号 기본부품 번호 БАЗОВЫЙ НОМЕР ИЗДЕЛИЯ	INPUT VOLTAGE (VDC) TENSIÓN DE ENTRADA (VCC) TENSION D'ALIMENTATION (Vcc) VOLTAGEM DE ENTRADA (VCC) EINGANGSSPANNUNG (VDC) TENSIONE IN INGRESSO (V c.c.) 入力電圧(VDC) 输入电压 (VDC) 입력 전압(VDC) НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ (В постоянного тока)	CURRENT ¹ CORRIENTE ELÉCTRICA CONSOMMATION CORRENTE STROMSTÄRKE CORRENTE 電流 电流 전류 ТОК			OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT TEMPERATURA DE OPERAÇÃO BETRIEBSTEMPERATUR TEMPERATURA D'ESERCIZIO 稼働温度 稼働温度 操作温度 작동 온도 РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА	CABLE LENGTH LONGITUD DEL CABLE LONGUEUR DE CÂBLE COMPRIMENTO DO CABO KABELLÄNGE LUNGHEZZA CAVO ケーブル長 電纜長度 케이블 길이 ДЛИНА КАБЕЛЯ	UL REF NUMBER NÚMERO DE REFERENCIA UL RÉF. UL NÚMERO DE REFERÊNCIA UL UL-REFERENZNUMMER NUMERO DI RIFERIMENTO UL UL参照番号 UL 参考番号 UL 참조 번호 Справочный номер в UL
			Standby AVG ²	Max AVG ³	PEAK ⁴			
R90	940N	12 VDC	110 mA	130 mA	300 mA	-30° - 150° F (-35° - 65° C)	Power Supply Lines 300 ft (91 m) - 22 AWG 780 ft (237 m) - 18 AWG Communication Lines Wiegand / Clock-and-Data 500 ft (152 m) - 22 AWG 300 ft (91 m) - 24 AWG RS485 Max bus length: 4,000 ft (1,219 m) - 24 AWG Max length between nodes: 1640 ft (500 m) - 24 AWG	R90E _{x1} x ₂ x ₃
		24 VDC	70 mA	80mA	150 mA			

NSC = Normal Standby Condition

¹ Communications protocols other than Wiegand or Clock & Data require an additional hardware module which increases current by 30 mA. .

² Standby AVG - RMS current draw without a card in the RF field.

³ Maximum AVG - RMS current draw during continuous card reads. Not evaluated by UL.

⁴ Peak - highest instantaneous current draw during RF communication.

UL Reference Number Deciphering

- x₁ Reader Colors: K = Black
- x₂ Wiring: T = Terminal
- x₃ Communications: N = No Module
R = RS485 (OSDP)

1

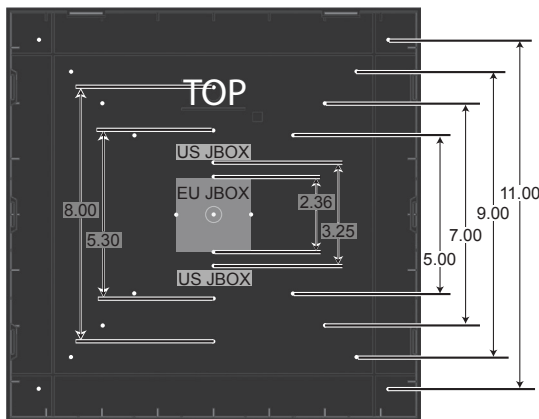
Mounting

MONTAJE
MONTAGE
MONTAGEM

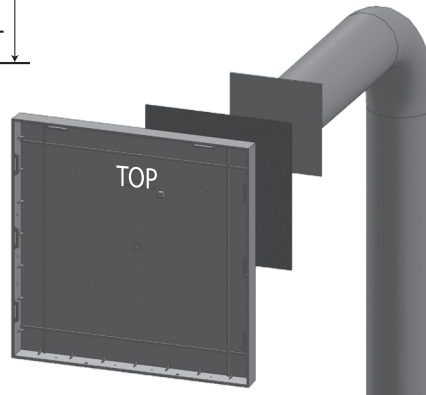
MONTAGE
INSTALLAZIONE
取り付け

安装
설치
КРЕПЛЕНИЕ

CAUTION: RFID readers can be influenced by conditions in the installation environment. The R90 reader is designed to be mounted on a metal gooseneck pedestal as shown in this guide. However, in the event the reader must be mounted onto a large metal surface, it may be necessary to mount the reader off of the metal surface using a NEMA style electrical box. In the USA, an example of such a box used at HID facilities is P/N PCH196 from The Housing Company.



Gasket intended to cover drilled holes. Cut gasket as needed.

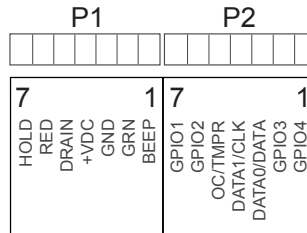
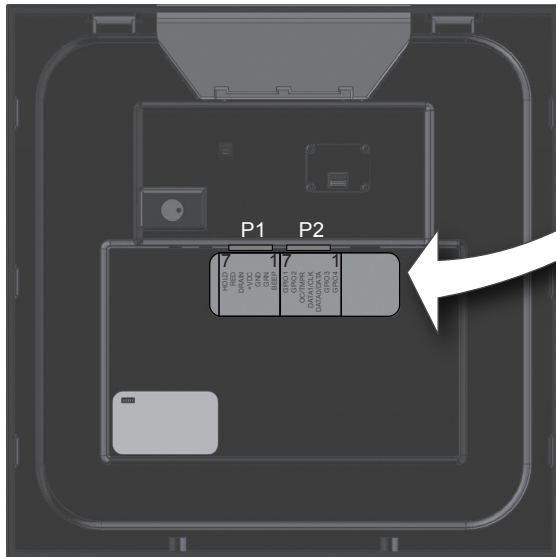


2 Wiring

CABLEADO
CÂBLAGE
FIAÇÃO

VERDRAHTUNG
CABLAGGIO
配線

布线
배선
Подключение проводов



ATTENTION
Observe precautions for handling
ELECTROSTATIC SENSITIVE DEVICES

Terminal	Description	Terminal	Description
P1-1	Beeper Input	P2-1	GPIO4 (RS485-Y / TXA)
P1-2	LED Input (GRN)	P2-2	GPIO3 (RS485-Z / TXB)
P1-3	Ground (RTN)	P2-3	** Wiegand Data 0 / Data
P1-4	+VDC	P2-4	** Wiegand Data 1 / Clock
P1-5	Unused	P2-5	* Open Collector Output / Tamper
P1-6	LED Input (RED)	P2-6	GPIO2/OSDP (RS485-RXB)
P1-7	Hold Input	P2-7	GPIO1/OSDP (RS485-RXA)

Note: Terminal IDs have changed from the previous generation of R90 Readers. When replacing an existing R90A reader, the connector wiring must be modified to that shown in the table prior to installing the R90E reader.

- * Tamper Output - When activated, output synchronizes to ground (default).
- ** Dependent upon reader configuration. See the HTOG for Wiegand and Clock-in-Data configurations.

Note: Previous iCLASS readers had reversed RS-485 wiring (P2-7 & P2-6 - A & B). When upgrading to an iCLASS SE reader, ensure proper connections as defined below.

Note: It's possible to reuse existing Wiegand wiring for OSDP, however, using simple stranded cable typical of Wiegand access control readers is usually not meeting the RS485 twisted pair recommendations.

Note: For OSDP cable lengths greater than 200ft. (61M) or EMF interference, install 120Ω +/- 2Ω resistor across RS-485 termination ends.

Note: Wiring the reader incorrectly may permanently damage the reader.

Note: With a keypad reader, operating as 26 bit emulation; upon power up you have 5 seconds to enter the facility code followed by #. If unsuccessful, the reader LED displays solid Red. Power-cycle the reader and retry entering the facility code. The facility code needs to be manually entered as 3 digits (i.e. if facility code is 10 enter 0-1-0-#). **Note:** SE readers only use facility codes between 1-255, and there is no default facility code. Once the facility code has been entered, the LED will display Violet and then to a final Red. Then power-cycle the reader. **Note:** When using a keypad, if there are 2 short beeps after entering your PIN, the reader does not have a facility code configured yet. In this event, an Admin will need to be power-cycle the reader and enter the facility code before the reader will accept your PIN.

Borne	Descripción	Borne	Descripción
P1-1	Entrada de bípier	P2-1	GPIO4 (RS485-Y / TXA)
P1-2	Entrada para LED Verde (GRN)	P2-2	GPIO3 (RS485-Z / TXB)
P1-3	Conexión a tierra	P2-3	** Datos Wiegand 0 / Datos
P1-4	+VCC	P2-4	** Datos Wiegand 1 / Reloj
P1-5	Sin uso	P2-5	* Salida de colector abierto
P1-6	Entrada para LED Rojo	P2-6	GPIO2/OSDP (RS485-RXB)
P1-7	Entrada de retención	P2-7	GPIO1/OSDP (RS485-RXA)

Nota: Los identificadores de terminales han cambiado desde la anterior generación de lectores R90. Cuando la sustitución de un lector de R90A existente, el cableado del conector debe ser modificado para que se muestra en la tabla antes de instalar el lector de R90E.

* Salida de sabotaje. Al activarse, la salida se sincroniza con tierra (predeterminado).

** Depende de la configuración del lector.

Consulte las configuraciones de HTOG Wiegand y Clock-and-Data para obtener más información.

Nota: Os leitores iCLASS anteriores tinham uma fiação RS-485 invertida (P2-7 e P2-6 – A e B). Ao atualizar para um leitor iCLASS SE, verifique se as conexões estão corretas conforme definido abaixo.

Nota: É possível reutilizar cabos Wiegand para OSDP. No entanto, usar um fio flexível simples, normalmente utilizado em leitores com controle de acesso Wiegand, provavelmente não atenderá às recomendações de uso de um cabo de par trançado RS-485.

Nota: Se você usar para OSDP com mais de 200 pés (61 m) de comprimento ou interferência por EMF, instale um resistor de 120Ω +/- 2Ω nas extremidades da fiação RS-485.

Nota: Se o cabeamento for feito de maneira incorreta, o leitor pode ser danificado permanentemente.

Nota: Em um leitor com teclado operando como um emulador de 26 bits, no momento da inicialização, você terá 5 segundos para inserir o Código de recurso seguido de #. Se essa operação não for bem-sucedida, o LED do leitor acenderá em vermelho. Desligue e ligue o leitor e tente inserir o Código de recurso novamente. O Código de recurso deve ser inserido manualmente e ter 3 dígitos. Por exemplo, se o Código de recurso for 10, você deve inserir 010#. Os códigos de recurso dos leitores SE podem estar entre 1 e 255. Não há um código padrão. Depois que o Código de recurso for inserido, o LED acenderá na cor violeta e mudará para vermelho. Em seguida, ligue e desligue o leitor. Se você ouvir dois bips curtos após utilizar o teclado para inserir o PIN, isso significa que o Código de recurso ainda não foi definido. Nesse caso, será necessário que um administrador ligue e desligue o leitor e reinsira o Código de recurso para que o leitor aceite o PIN.

À bornier	Description	À bornier	Description
P1-1	Entrée Beeper (BEEP)	P2-1	GPIO4 (RS485-Y / TXA)
P1-2	Entrée LED verte (GRN)	P2-2	GPIO3 (RS485-Z / TXB)
P1-3	Terre (RTR)	P2-3	** Données Wiegand 0 / Data (DATA0)
P1-4	+Vcc	P2-4	** Données Wiegand 1 / Clock (DATA1)
P1-5	Non utilisé	P2-5	* Sortie à collecteur ouvert (OC/TMPR)
P1-6	Entrée LED rouge (RED)	P2-6	GPIO2/OSDP (RS485-RXB)
P1-7	Entrée Hold (HOLD)	P2-7	GPIO1/OSDP (RS485-RXA)

Remarque: Les ID Terminal ont changé depuis la précédente génération de lecteurs R90. Lors du remplacement d'un lecteur R90A existant, le câblage du connecteur doit être modifié pour que le montre le tableau avant d'installer le lecteur R90E.

* Sortie autoprotection. Lorsqu'elle est activée, la sortie est tirée vers la masse (par défaut).

** Selon la configuration du lecteur.

Pour plus d'informations, voir les configurations HTOG Wiegand et Clock-and-Data.

Remarque : les précédents lecteurs iCLASS comportaient un câblage RS-485 inversé (P2-7 et P2-6 - A et B). Lors de la mise à niveau vers un lecteur iCLASS SE, effectuez les connexions appropriées comme indiqué ci-dessous.

Remarque : il est possible d'utiliser/réutiliser le câblage Wiegand existant pour OSDP. Cependant, l'utilisation d'un câble à un seul toron, caractéristique des lecteurs de contrôle d'accès Wiegand, ne sera généralement pas conforme aux recommandations d'utilisation de paire torsadée RS-485.

Remarque : pour les câbles OSDP d'une longueur supérieure à 200 pi (61 m) ou les interférences de champ électromagnétique, installer une résistance de 120 Ω +/- 2 Ω aux terminaisons RS-485.

Remarque : le câblage incorrect du lecteur peut entraîner des dommages permanents.

Remarque : avec un lecteur à pavé numérique fonctionnant en mode d'émulation 26 bits, 5 secondes sont accordées à l'utilisateur après la mise sous tension pour saisir le code site (Facility Code) suivi du symbole #. En cas d'échec, le voyant du lecteur reste allumé en rouge. Le lecteur doit alors être redémarré pour effectuer une nouvelle tentative de saisie du code site. Le code site doit être saisi manuellement sous la forme de 3 chiffres (par exemple, saisir 0-1-0-# pour le code site 10). Les lecteurs SE utilisent uniquement des codes site compris entre 1 et 255 et il n'existe aucun code site par défaut. Une fois le code site saisi, le voyant devient violet, puis reste rouge. Le lecteur doit ensuite être redémarré. Lors de l'utilisation d'un pavé numérique, si deux bips courts sont émis après la saisie du code PIN, aucun code site n'est encore configuré sur le lecteur. Dans ce cas, un administrateur doit redémarrer le lecteur et saisir le code site pour que le lecteur accepte le code PIN de l'utilisateur.

Terminal	Descrição	Terminal	Descrição
P1-1	Entrada de bípier	P2-1	GPIO4 (RS485-Y / TXA)
P1-2	Entrada de LED verde (VRD)	P2-2	GPIO3 (RS485-Z / TXB)
P1-3	Terra (RTN)	P2-3	** Dados Wiegand 0 / Dados
P1-4	+VDC	P2-4	** Wiegand-Daten 1/Uhr
P1-5	Não usado	P2-5	* Saída do coletor aberta
P1-6	Entrada de LED vermelho	P2-6	GPIO2/OSDP (RS485-RXB)
P1-7	Manter entrada	P2-7	GPIO1/OSDP (RS485-RXA)

Nota: IDs Terminal mudaram a partir da geração anterior de Leitores R90. Quando substituindo um leitor R90A existente, a fiação do conector deve ser modificado para que mostrado na tabela antes de instalar o leitor R90E.

* Saída de tampo. Quando ativada a saída sincroniza com o terra (padrão).

** Dependente da configuração do leitor. Consulte do HTOG Wiegand e Configurações do Relógio e de Dados para obter mais informações.

Nota: Os leitores iCLASS anteriores tinham uma fiação RS-485 invertida (P2-7 e P2-6 – A e B). Ao atualizar para um leitor iCLASS SE, verifique se as conexões estão corretas conforme definido abaixo.

Nota: É possível reutilizar cabos Wiegand para OSDP. No entanto, usar um fio flexível simples, normalmente utilizado em leitores com controle de acesso Wiegand, provavelmente não atenderá às recomendações de uso de um cabo de par trançado RS-485.

Nota: Se você usar para OSDP com mais de 200 pés (61 m) de comprimento ou interferência por EMF, instale um resistor de 120Ω +/- 2Ω nas extremidades da fiação RS-485.

Nota: Se o cabeamento for feito de maneira incorreta, o leitor pode ser danificado permanentemente.

Nota: Em um leitor com teclado operando como um emulador de 26 bits, no momento da inicialização, você terá 5 segundos para inserir o Código de recurso seguido de #. Se essa operação não for bem-sucedida, o LED do leitor acenderá em vermelho. Desligue e ligue o leitor e tente inserir o Código de recurso novamente. O Código de recurso deve ser inserido manualmente e ter 3 dígitos. Por exemplo, se o Código de recurso for 10, você deve inserir 010#. Os códigos de recurso dos leitores SE podem estar entre 1 e 255. Não há um código padrão. Depois que o Código de recurso for inserido, o LED acenderá na cor violeta e mudará para vermelho. Em seguida, ligue e desligue o leitor. Se você ouvir dois bips curtos após utilizar o teclado para inserir o PIN, isso significa que o Código de recurso ainda não foi definido. Nesse caso, será necessário que um administrador ligue e desligue o leitor e reinsira o Código de recurso para que o leitor aceite o PIN.

Terminal	Beschreibung	Terminal	Beschreibung
P1-1	Beeper Eingang (BEEP)	P2-1	GPIO4 (RS485-Y / TXA)
P1-2	Eingang grüne LED (GRN)	P2-2	GPIO3 (RS485-Z / TXB)
P1-3	Erdungsleiter (RTN)	P2-3	** Wiegand-Daten 0 / Daten (DATA0)
P1-4	+VDC	P2-4	** Wiegand-Daten 1 / Uhr (DATA1)
P1-5	Nicht verwendet	P2-5	* Open-Collector-Ausgang (OC/TMPR)
P1-6	Eingang rote LED (RED)	P2-6	GPIO2/OSDP (RS485-RXB)
P1-7	Hold-Eingang (HOLD)	P2-7	GPIO1/OSDP (RS485-RXA)

Hinweis: Die Terminal-IDs wurden von der vorherigen Generation der R90-Lesegeräte geändert. Beim Austausch eines vorhandenen R90A-Lesegeräts muss vor dem Einbau des R90E-Lesers die Steckverbinderverdrahtung auf die in der Tabelle gezeigte geändert werden.

* Manipulationssicherungsausgang. Bei Aktivierung schaltet der Ausgang zur Erde (Standard).

** Abhängig von Leserkonfiguration. Weitere Informationen siehe HTOG Wiegand- und Clock-and-Data-Konfiguration.

Hinweis: Frühere iCLASS Leser hatten umgekehrte RS-485 Verdrahtung (P2-7 & P2-6 - A & B). Bei einem Upgrade auf einen iCLASS SE Leser achten Sie auf ordnungsgemäße Anschlüsse wie unten definiert.

Hinweis: Es ist möglich, eine vorhandene Wiegand-Verdrahtung für OSDP zu verwenden. Einfache versilberte Kabel, die für Wiegand-Zutrittskontrollleser typisch sind, erfüllen in der Regel jedoch nicht die RS-485-Empfehlungen für Kabel mit verdrihten Aderpaaren.

Hinweis: Bei OSDP-Kabellängen von mehr als 200 ft (61 m) oder EMF-Interferenz legen Sie 120 Ω +/- 2 Ω Widerstand an den RS-485-Anschlüssen an.

Hinweis: Eine falsche Verdrahtung kann den Leser dauerhaft beschädigen.

Hinweis: Bei Lesern mit Ziffernblock und 26-Bit-Emulation: Nach dem Einschalten haben Sie fünf Sekunden Zeit, um den Einrichtungscode gefolgt von # einzugeben. Wenn dies nicht gelingt, leuchtet die LED des Lesers rot auf. Schalten Sie den Leser aus und wieder ein und versuchen Sie erneut, den Einrichtungscode einzugeben. Der Einrichtungscode muss manuell als drei Ziffern eingegeben werden (d. h. der Einrichtungscode „10“ wird als „0-1-0-#“ eingegeben). SE-Leser verwenden nur Einrichtungscode von 1 bis 255. Es gibt keinen Standard-Einrichtungscode. Nachdem der Einrichtungscode eingegeben wurde, leuchtet die LED violett und anschließend rot. Schalten Sie den Leser aus und wieder ein. Wenn Sie einen Ziffernblock verwenden und zwei kurze Pieptöne hören, nachdem Sie Ihre PIN eingegeben haben, wurde noch kein Einrichtungscode für den Leser konfiguriert. In diesem Fall muss ein Administrator den Leser aus- und wieder einschalten und den Einrichtungscode eingeben. Erst danach wird der Leser Ihre PIN akzeptieren.

Terminale	Descrizione	Terminale	Descrizione
P1-1	Ingresso con cicalino	P2-1	GPIO4 (RS485-Y / TXA)
P1-2	Ingresso LED verde (GRN)	P2-2	GPIO3 (RS485-Z / TXB)
P1-3	Massa (RTN)	P2-3	** Wiegand Data 0 / Clock
P1-4	+V c.c.	P2-4	** Wiegand Data 1 / Clock
P1-5	Non usato	P2-5	* Uscita collettore aperto
P1-6	Ingresso LED rosso	P2-6	GPIO2/OSDP (RS485-RXB)
P1-7	Ingresso di tenuta	P2-7	GPIO1/OSDP (RS485-RXA)

Nota: Gli ID terminale sono cambiati rispetto alla precedente generazione di lettori R90. Quando si sostituisce un lettore R90A esistente, il cablaggio connettore deve essere modificato a quello mostrato nella tabella prima di installare il lettore R90E.

* Uscita tamper. Quando attivata, uscita a negativo (predefinito).

** Dipende dalla configurazione del lettore.

Per ulteriori informazioni in merito vedere le configurazioni HTOG Wiegand e Clock-and-Data.

Nota: i lettori iCLASS precedenti hanno invertito il cablaggio RS-485 (P2-7 & P2-6 - A & B). Quando si passa a un lettore iCLASS SE, verificare la correttezza dei collegamenti come descritto di seguito.

Nota: è possibile utilizzare i cavi Wiegand esistenti per OSDP. Tuttavia, l'uso di cavi con fili non ritorti, tipici dei lettori con controllo dell'accesso Wiegand, non sono solitamente conformi ai requisiti per i doppi ritorti RS-485.

Nota: per lunghezze di cavi superiori a 61 metri o interferenza EMF, installare una resistenza 120Ω +/- 2Ω alle estremità di terminazione RS-485.

Nota: un collegamento scorretto del lettore può provocare in quest'ultimo danni permanenti.

Nota: con lettore con tastiera, funzionamento come emulazione a 26 bit; il Facility Code (codice struttura) seguito da # deve essere inserito entro cinque secondi dall'accensione. Se l'operazione ha esito negativo, il LED del lettore sarà rosso fisso. Spegner e riaccendere il lettore, quindi riprovare a inserire il Facility Code. Il Facility Code deve essere inserito manualmente e prevede 3 cifre (se è 10, inserire 0-1-0-#). I lettori SE utilizzano solo Facility Code compresi tra 1 e 255. Non esiste alcun Facility Code predefinito. Una volta inserito il Facility Code, il LED diventerà viola per poi passare al rosso. Spegner e riaccendere il lettore. Quando si utilizza la tastiera, se vengono emessi due brevi segnali acustici dopo l'inserimento del PIN, nel lettore non è stato ancora configurato un Facility Code. In tal caso, un amministratore dovrà spegnere e riaccendere il lettore e quindi inserire il Facility Code prima che il lettore accetti il PIN.

ターミナル	説明	ターミナル	説明
P1-1	ブザー入力	P2-1	GPIO4 (RS485-Y / TXA)
P1-2	緑色(GRN) LED入力	P2-2	GPIO3 (RS485-Z / TXB)
P1-3	接地(RTN)	P2-3	** Wiegandデータ0/データ
P1-4	+VDC	P2-4	** Wiegandデータ1/クロック
P1-5	未使用	P2-5	* オープンコレクタ出力
P1-6	赤色LED入力	P2-6	GPIO2/OSDP (RS485-RXB)
P1-7	ホールド入力	P2-7	GPIO1/OSDP (RS485-RXA)

注: ターミナルIDはR90の読者の前の世代から変更されています。既存のR90Aリーダーを交換するときは、コネクタ配線は、R90Eリーダーをインストールする前に、表に示したものに更新する必要があります。

* タンパー出力。

** リーダーの設定によって異なります。

詳細については、注文の手引き(HTOG)でWiegandとClock-and-Dataの設定を参照してください。

注: 以前の iCLASS リーダーは、RS-485 の配線が逆でした (P2-7 & P2-6 - A & B)。iCLASS SE リーダーにアップグレードするときは、以下に示した通りの適切な接続を行ってください。

注: OSDP に既存の Wiegand 配線を再利用することは可能です。しかし、Wiegand アクセスコントロールリーダーの典型的なより線ケーブルを使用すると、通常 RS-485 ツイストペア推奨を満たしません。

注: OSDP ケーブルが 200 フィート (61 m) より長い場合、または EMF 干渉の場合は、120 Ω +/- 2 Ω 抵抗器を RS-485 終端器に設置します。

注: リーダーの配線を間違えると、リーダーに回復不能な損傷を与える可能性があります。

注: 26 ビットエミュレーションで稼働しているキーパッドリーダーを稼働させてから、5 秒の間に Facility Code と続けて # を入力します。成功すると、リーダー LED ディスプレイが赤く点灯しますリーダーの電源スイッチを切つてすぐに入れなおして、Facility Code を再度入力します。Facility Code は手動で 3 桁として入力する必要があります (例、Facility Code が 10 の場合は、0-1-0-# と入力します)。SE リーダーは 1~255 の Facility Code だけを使用します。既定の Facility Code は存在しません。Facility Code が入力されると、LED はスミレ色になり、最終的に赤に変わります。次にリーダーの電源スイッチを切つてすぐに入れなおします。キーパッドを使用しているときに、PIN の入力後に短い 2 回のビーブ音があった場合、リーダーにはまだ Facility Code が設定されていません。この場合、リーダーが PIN を受け付けるまえに、管理者はリーダーの電源を入れ直して Facility Code を入力する必要があります。

端子	说明	端子	说明
P1-1	蜂鸣器输入	P2-1	GPIO4 (RS485-Y / TXA)
P1-2	绿色 (GRN) LED 输入	P2-2	GPIO3 (RS485-Z / TXB)
P1-3	接地 (RTN)	P2-3	** Wiegand 数据 0 /数据
P1-4	+VDC	P2-4	** Wiegand 数据 1 /时钟
P1-5	未用	P2-5	* 开路集电极输出
P1-6	红色 LED 输入	P2-6	GPIO2/OSDP (RS485-RXB)
P1-7	暂停输入	P2-7	GPIO1/OSDP (RS485-RXA)

注意: 终端ID已从上一代R90读取器更改。更换现有R90A读取器时, 在安装R90E读取器之前, 必须将连接器接线修改为表中所示的位置。

* 防拆输出。激活后, 输出信号与接地信号同步(默认)。

** 取决于读卡机配置。

有关详细信息, 请参见 HTOG Wiegand 和时钟与数据配置。

注意: 以前的 iCLASS 读卡器替换了 RS-485 接线 (P2-7 & P2-6 - A & B)。在升级到 iCLASS SE 读卡器后, 确保按如下所述正确连接。

注意: 可以将现有 Wiegand 接线重新用于 OSDP。然而, 使用简单的绞线, 是 Wiegand 访问控制读卡器的典型, 通常不符合 RS-485 双绞线规范。

注意: 对于超过 200 ft. (61 m) 的 OSDP 线缆长度或 EMF 干扰, 请横穿 RS-485 端子末端安装 120 Ω +/- 2 Ω 电阻器。

注意: 不正确的接线方式可能永久性损坏读卡器。

注意: 对于键盘读卡器, 以 26 位模拟形式运行; 在启动时, 您有 5 秒的时间来输入设备代码 (后跟 #)。如果不成功, 读卡器 LED 显示红色。重启读卡器并再次输入设备代码。设备代码需要手动输入 3 个数字 (即, 如果设备代码为 10, 则输入 0-1-0-#)。SE 读卡器仅使用 1-255 之间的设备代码, 并且没有默认的设备代码。一旦输入设备代码, LED 将显示紫色, 最终显示为红色。然后重启读卡器。在使用键盘时, 如果在输入您的 PIN 后听到两声简短的哔声, 则读卡器还没有配置设备代码。在此情况下, 管理员需要重启读卡器并输入设备代码, 然后读卡器才会接受 PIN。

터미널	설명	터미널	설명
P1-1	비퍼 입력	P2-1	GPIO4 (RS485-Y / TXA)
P1-2	녹색(GRN) LED 입력	P2-2	GPIO3 (RS485-Z / TXB)
P1-3	접지(RTN)	P2-3	** Wiegand Data 0 / Data
P1-4	+VDC	P2-4	** Wiegand Data 1 / Clock
P1-5	사용 안함	P2-5	* 오픈 콜렉터 출력
P1-6	빨간색 LED 입력	P2-6	GPIO2/OSDP (RS485-RXB)
P1-7	입력 대기	P2-7	GPIO1/OSDP (RS485-RXA)

참고: 터미널 ID를 R90 독자의 이전 세대에서 변경되었습니다. 기존 R90A 리더기를 장착 할 때의 커넥터 배선은 R90E 리더를 설치하기 전에 표에 도시 된 것과 수정되어야 합니다.

* 램프 출력. 활성화되면 출력은 접지에 동기화됩니다(기본값).

** 리더기의 설정에 따라 달라집니다.

자세한 내용은 HTOG Wiegand 및 Clock-and-Data 설정을 참조하십시오.

참고: 이전 iCLASS 리더의 경우 RS-485 배선이 반대로 되어 있었습니다(P2-7 & P2-6 - A & B). iCLASS SE 리더로 업그레이드 시 아래에 정의된 대로 올바르게 연결해야 합니다.

참고: OSDP를 위한 Wiegand 배선 재활용도 가능합니다. 하지만 Wiegand 액세스 제어 리더에 일반적으로 사용되는 간단한 연선은 RS-485 꼬임 쌍선 권고 사항을 정상적으로 충족하지 못합니다.

참고: OSDP 케이블이 200피트(61m)보다 길거나 EMF 간섭이 발생하는 경우, RS-485 종단 끝에 120Ω +/- 2Ω 저항기를 설치하십시오.

참고: 리더를 부정확하게 배선할 경우 리더가 영구적으로 파손될 수 있습니다.

참고: 키패드 리더의 경우 26비트 에뮬레이션으로 동작합니다. 전원을 켜면 5초 안에 #으로 끝나는 시설 코드를 입력해야 합니다. 그렇지 않으면 리더 LED에 붉은색이 표시됩니다. 리더의 전원을 켜다가 켜 후 시설 코드를 다시 입력하십시오. 시설 코드는 3자리 숫자로, 수동으로 입력해야 합니다. 예를 들어, 시설 코드 10은 0-1-0-#으로 입력합니다. SE 리더는 1~255의 시설 코드만 사용하며, 기본 시설 코드는 없습니다. 시설 코드가 입력되면 LED에 보라색이 표시되었다가 마지막에 빨간색으로 바뀝니다. 이후 리더의 전원을 켜다가 켜십시오. 키패드를 사용하는 경우, PIN 입력 후 2번의 짧은 알람음이 들리다면 리더에 시설 코드가 아직 구성되지 않은 것입니다. 이 경우 관리자가 리더를 켜다가 켜 후 시설 코드를 입력해야 리더에서 사용자의 PIN을 수락합니다.

Клемма	Описание	Клемма	Описание
P1-1	Вход управления звуковым сигналом	P2-1	GPIO4 (RS485-Y / TXA)
P1-2	Вход управления зелёным светодиодом	P2-2	GPIO3 (RS485-Z / TXB)
P1-3	заземление	P2-3	** Wiegand Data 0 / Data
P1-4	+ В пост. тока	P2-4	** Wiegand Data 1 / Clock
P1-5	Не используется	P2-5	* Выход «открытый коллектор»
P1-6	Вход управления красным светодиодом	P2-6	GPIO2/OSDP (RS485-RXB)
P1-7	Вход задержки	P2-7	GPIO1/OSDP (RS485-RXA)

Примечание. идентификаторы терминалов изменились по сравнению с предыдущим поколением R90 читателей. При замене существующего считывателя R90A, разводка разъем должен быть изменен, показанному в таблице перед установкой считывателя R90E.

* Выход датчика вскрытия корпуса. После активации датчика выход замыкается на землю (по умолчанию).

** Зависит от конфигурации считывателя.

Дополнительная информация приводится в руководстве по заказу изделий Wiegand и Clock-and-Data.

Примечание. Предыдущие модели считывателей iCLASS имели схему RS-485 с обратным подключением (P2-7 и P2-6 — A и B). При переходе на считыватель iCLASS SE убедитесь в правильности подключений, как указано ниже.

Примечание. Допускается повторное использование имеющихся кабелей с интерфейсом Wiegand для работы с протоколом OSDP. Однако типичные многожильные кабели, которые обычно применяются для подключения считывателей систем контроля доступа Wiegand, как правило, не соответствуют требованиям стандарта RS-485 для кабелей «витая пара».

Примечание. Для кабеля шины OSDP длиной более 61 м (200 футов) или при помехах ЭДС следует установить резистор 120 Ом (+/- 2 Ом) на концевиках кабеля RS-485.

Примечание. Неправильная прокладка проводки может привести к необратимому повреждению считывателя.

Примечание. При включении считывателя с кнопочной панелью, работающего как 26-битный эмулятор, в течение 5 секунд необходимо ввести код устройства и символ «#». В противном случае будет постоянно светиться красный светодиодный индикатор считывателя. Выключите и включите считыватель и повторно введите код устройства. Код устройства вводится вручную и состоит из 3 цифр (например, если код устройства «10», то следует ввести «0-1-0-#»). В считывателях SE используются коды устройства в диапазоне цифр 1-255, и значение кода устройства по умолчанию не предусмотрено. После ввода кода устройства сначала сработает фиолетовый светодиодный индикатор, после чего загорится красный. Затем выключите и включите считыватель. Если при использовании кнопочной панели после ввода PIN-кода раздадутся 2 коротких звуковых сигнала, код устройства еще не настроен на считывателе. В этом случае администратору следует выключить и включить считыватель и ввести код устройства до того, как будет введен PIN-код считывателя.

3 Install Reader to Backbox

INSTALACIÓN DEL LECTOR EN LA PLACA POSTERIOR
 INSTALLATION DU LECTEUR SUR LA PLAQUE ARRIÈRE
 INSTALAÇÃO DO LEITOR NA PLACA TRASEIRA
 LESER AN DER RÜCKPLATTE ANBRINGEN
 INSTALLAZIONE DEL LETTORE A CONTROPIASTRA
 背面プレートへのリーダーの取り付け
 将读卡机安装到后板
 리더기를 백플레이트에 설치
 УСТАНОВИТЕ СЧИТЫВАТЕЛЬ НА МОНТАЖНУЮ ПЛАТУ

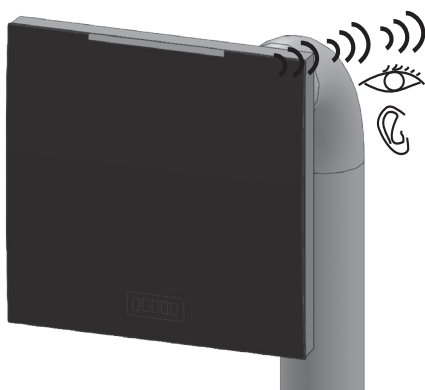


4 Power & Testing

ENCENDIDO Y PRUEBA
 ALIMENTATION ET TESTS
 ENERGIA E TESTE
 STROMVERSORGUNG UND TESTEN

ALIMENTAZIONE E TEST
 電源投入とテスト
 電源和测试
 전원 및 테스트
 ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ И ПРОВЕРКА

Turn power on
 Encienda la unidad
 Mettre sous tension
 Ligue a energia
 Einschalten
 Accendere
 電源を入れます
 打开电源
 전원을 켜십시오
 Включить питание



Test card
 Pruebe la tarjeta
 Tester la carte
 Teste o cartão
 Karte testen
 Provare la tessera
 カードをテストします
 测试卡
 카드를 테스트하십시오
 Протестировать чтение карты

Optional Features

CARACTERÍSTICAS OPCIONALES
 CARACTÉRISTIQUES EN OPTION
 RECURSOS OPCIONAIS
 OPTIONALE FEATURES
 FUNZIONI OPZIONALI

オプション機能
 可选功能
 선택 사양 기능
 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ
 ВОЗМОЖНОСТИ

- Open Collector Output - Controls an external device (16 VDC Max) operating in Host Mode only. Sink - 40mA / Source - 1mA.
- Optical Tamper - A configuration card is necessary to activate the Optical Tamper. Once activated, and when the mounting plate is removed, the Optical Tamper is activated. Contact HID Technical Support for Optical Tamper options. Configuration Cards - With the use of configuration cards, the reader can be modified to meet the specific requirements of an installation. Configuration options include; audio visual and CSN outputs. Contact HID Technical Support for all reader configuration options.
- Hold Input - when asserted, this line either buffers a card or disables a card read until released, as configured.
- Salida a colector abierto - controla un dispositivo externo (16 VCC máx.) que funciona únicamente en Modo Host. Disipación de corriente: 40mA / Fuente: 1mA.
- Interruptor de sabotaje óptico - la tarjeta de configuración acciona el interruptor de sabotaje óptico. Una vez accionado, cuando se retira la placa posterior del lector, se activa un interruptor de sabotaje óptico.
- Tarjetas de configuración - el uso de las tarjetas de configuración permite que el lector se pueda modificar para cumplir con los requisitos específicos de una instalación. Las opciones de configuración incluyen salidas de audio, visuales, CSN y teclado numérico (únicamente para los modelos que cuentan con esta opción). Comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica de HID para conocer todas las opciones de configuración.
- Entrada de retención - cuando se activa, esta línea almacena una tarjeta en memoria intermedia o anula su configuración de lectura hasta que sea desactivada.
- Sortie à collecteur ouvert - contrôle un dispositif externe (16 Vcc max, -40mA).
- Autoprotection optique - Une carte de configuration est nécessaire pour activer l'autoprotection optique. Une fois que celle-ci a été activée, l'autoprotection optique se déclenche lorsque la plaque de montage est enlevée.
- Cartes de configuration - Les cartes de configuration permettent de modifier le fonctionnement du lecteur pour satisfaire aux exigences spécifiques d'une installation. Les options de configuration comprennent les fonctions audiovisuelles ainsi que les sorties CSN et les sorties de clavier (modèles à clavier uniquement). Contactez le support technique de HID pour connaître l'ensemble des options de configuration du lecteur.
- Entrée Hold - Lorsqu'elle est activée, cette ligne met une carte en mémoire tampon ou désactive la lecture de carte lorsque l'entrée est active, selon la configuration définie.
- Saída do coletor aberta - controla o dispositivo externo (máx. 16 VCC) operando somente no modo Host. Dissipador – 40mA / Fonte – 1mA.
- Optical Tamper - Um cartão de configuração é necessário para ativar o Optical Tamper (detector ótico). Uma vez acionado, quando se retira a placa traseira do leitor, o Optical Tamper será ativado.
- Cartões de configuração - com o uso de cartões de configuração, o leitor pode ser modificado para atender aos requisitos específicos de uma instalação. As opções de configuração incluem áudio-visual, saídas de CSN e saídas de teclado (somente modelos com teclado). Contate o Suporte Técnico HID para obter todas as opções de configuração do leitor.
- Entrada Hold - quando ativada, essa linha ou armazena um cartão ou desabilita a leitura de um cartão até que seja liberada, conforme configurada.
- Open-Collector-Ausgang - steuert ein externes Gerät (max. 16 VDC), ausschließlich über serielle Schnittstelle. Sink - 40 mA / Quelle - 1 mA. Einzelheiten sind im OmniCLASS-Anwendungshinweis enthalten.
- Optische Manipulationssicherung - zur Aktivierung der optischen Manipulationssicherung ist eine Konfigurationskarte erforderlich. Wenn nach Aktivierung der Konfigurationskarte die Montageplatte des Lesers entfernt wird, wird eine Manipulationswarnung ausgegeben.
- Konfigurationskarten - durch die Verwendung von Konfigurationskarten kann der Leser modifiziert werden, um die jeweiligen Anforderungen einer Installation zu erfüllen. Zu den Konfigurationsoptionen gehören audiovisuelle Einstellung, CSN-Ausgänge und Tastenfeld-Ausgänge (nur bei Modellen mit Tastenfeld). Informationen zu den Konfigurationsoptionen der Leser sind über den technischen Support von HID erhältlich.
- Hold-Eingang - wenn diese Funktion aktiviert ist, werden die Kartendaten entweder zwischengespeichert oder die Lesekonfiguration der Karte wird gesperrt, je nach Konfiguration.
- Uscita collettore aperto – Controlla un dispositivo esterno (massimo 16 V c.c.) che funziona solo in modalità host. Sink - 40mA / Source - 1mA.
- Tamper ottico - per l'attivazione del tamper ottico è necessaria una tessera di configurazione. Una volta attivato, se la piastra posteriore viene rimossa, il dispositivo viene attivato.
- Tessere di configurazione - tali tessere consentono di modificare il lettore in modo da rispondere agli specifici requisiti di un'installazione. Le opzioni di configurazione includono: audio-visivo, output del numero di serie della scheda e output della tastiera (solo per modelli con tastiera). Contattare il supporto tecnico HID per tutte le opzioni di configurazione del lettore.
- Ingresso di tipo hold - Quando viene attivata, questa linea memorizza in un buffer una tessera o disattiva la lettura della tessera fino al rilascio, come configurato.
- 오픈콜렉터 출력 - 호스트 모드에서의 동작을 위한 외부 장치(최대 16 VDC)를 컨트롤합니다. 싱크 - 40mA / 소스 - 1mA.
- 광타ン퍼 - 광타ン퍼를 효과적으로 사용하기 위해서는, 설정카드가 필요합니다. 일단 효과적으로 사용하면,取り付けプレートを取り外したときに,光タンパーが作動します.
- 설정카드 - 설정카드를 사용하면,取り付け의 구체적인 요건을 충족하도록 리더를 변경할 수 있습니다. 설정 옵션에는, 오디오비주얼, CSN 출력, 키보드 출력(키보드 모델의 경우) 등이 있습니다. 모든 리더 구성 옵션에 대한 내용은 HID 기술 지원부에 문의하십시오.
- 홀드 입력 - 효과적으로 사용하면, 이 라인에서는, 설정된 대로 리더는,카드를 버퍼에 저장하지 않습니다.
- 开路集电极输出 - 控制一个仅以主机模式工作的外部设备(最大 16 VDC)。拉电流 - 40mA/灌电流 - 1mA。
- 光学修改报警器 - 光学修改报警器需要通过配置卡激活。一旦激活,光学修改报警器会在移除读卡机的安装板时发出警报。
- 配置卡 - 可以使用配置卡改装读卡器,以满足特定的安装要求。配置选项包括:音频/视频、CSN 输出和键盘输出(仅限于键盘模式)。有关读卡机的所有配置选项,请联系 HID 技术支持部门。
- 暂停输入 - 启用时,这条控制线会使读卡器缓冲一个卡或者使读卡器不读卡,直到该功能被取消。
- 오픈 콜렉터 출력 - 외부 장치(최대 16 VDC)를 제어합니다. 단, 호스트 모드일 때만 작동합니다. 싱크 - 40mA / 소스 - 1mA.
- 옵티컬 탬퍼 - 옵티컬 탬퍼를 활성화하려면 설정 카드가 필요합니다. 옵티컬 탬퍼가 활성화되면, 리더기의 설치 플레이트가 제거될 때 옵티컬 탬퍼가 작동하게 됩니다.
- 설정 카드 - 설정 카드를 사용하면, 리더기는 설치시 특정 요건을 만족하도록 수정 가능합니다. 구성 옵션은 LED의 시각적 효과, CSN 출력 및 키패드 출력(키패드 모듈 전용)을 포함합니다. 모든 리더 구성 옵션에 대한 내용은 HID 기술 지원부에 문의하십시오.
- 입력 대기 - 입력 신호가 수신되면, 입력이 해제될 때까지 리더는 카드를 판독하지 않거나 카드 데이터를 저장하지 않습니다.
- Выход «открытый коллектор» контролирует внешнее устройство (16 В постоянного тока максимально) – только при работе в режиме «хост-устройства».
- Оптический датчик вскрытия – для активации этого датчика требуется карта конфигурации. После того как этот датчик будет активирован, несанкционированное снятие монтажной платы считывателя приведет к выдате тревожного сигнала.
- Карты конфигурации – С помощью карт конфигурации можно настроить считыватель под конкретные требования системы, в которой он будет использоваться. Варианты настройки конфигурации: аудио и видео, выход CSN (серийный номер карты) и выход на тастатуру (только для моделей с тастатурой). Информацию обо всех вариантах настройки конфигурации считывателя можно получить в службе технической поддержки корпорации HID.
- Ввод задержки (Hold input) – при включении эта линия сохранит параметры карты в буфере или же заблокирует считывание карты до снятия сигнала (в зависимости от настройки конфигурации).

Regulatory

Brazil

Compliance Statement

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br

This product is homologated at ANATEL according to procedure regulated by Resolution 242/2000, and it complies with the applicable technical requirements. For more information, consult ANATEL website - www.anatel.gov.br

RF Warning Statement

Per Article 6 of Resolution 506, equipment of restricted radiation must carry the following statement in a visible location

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

This equipment operates in secondary character, meaning it does not have the right of protection against harmful interference, even against those the same character, and it cannot cause any interference to systems operating in the primary character.

UL

Connect only to a Listed Access Control / Burglary power-limited power supply. These readers are intended to be used with listed (UL294) control equipment. Only Wiegand and RS-485 communications have been evaluated by UL.

FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by the manufacturer could void your authority to operate this equipment.

Canada Radio Certification

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE Marking

HID Global hereby declares that these proximity readers are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Por el presente, HID Global declara que estos lectores de proximidad cumplen con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

HID Global déclare par la présente que ces lecteurs à proximité sont conformes aux exigences essentielles et aux autres stipulations pertinentes de la Directive 1999/5/CE.

A HID Global, por meio deste, declara que estes leitores de proximidade estão em conformidade com as exigências essenciais e outras condições da diretiva 1999/5/EC.

HID Global bestätigt hiermit, dass die Leser die wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllen.

HID Global dichiara che i lettori di prossimità sono conformi ai requisiti essenziali e ad altre misure rilevanti come previsto dalla Direttiva europea 1999/5/EC.

Download copies of the R&TTE Declaration of Conformity (DoC) at www.hidglobal.com/certifications.

Taiwan

According to "Administrative Regulations on Low Power Radio Waves Radiated Devices" Without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to a approved low power radio-frequency devices. The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act. The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

Singapore

Complies with
IDA Standards
DA103548

Korean KCC

	R90
항목	규격
송신주파수	RFID:13.56 MHz
수신주파수	RFID:13.56 MHz
출력	RFID: 10m에서 47.544mv이하
전원	DC 16 .0V
전파형식	A1D
발전방식	X-tal
변조방식	AM

HID

ACCESS experience.

hidglobal.com

HID GLOBAL, HID, the HID logo, iCLASS SE, and R90 are the trademarks or registered trademarks of HID Global Corporation, or its licensors, in the U.S. and other countries.

PLT-01051, A.6

US Patents: See www.hidglobal.com/patents

Check reader label for current regulatory approvals

HID Global

Americas & Corporate

611 Center Ridge Drive
Austin, TX 78753
USA

Support: 866 607 7339
Fax: 949 732 2120

For additional offices around the world, see www.hidglobal.com corporate offices.
HID Global Customer Support: support.hidglobal.com

Asia Pacific

19/F 625 King's Road
NorthPoint, Island East
Hong Kong

Support: 852 3160 9833
Fax: 852 3160 4809

Europe, Middle East & Africa

Haverhill Business Park Phoenix Road
Haverhill, Suffolk CB9 7AE
England

Support: +44 1440 711 822
Fax: +44 1440 714 840

Brazil

Condomínio Business Center
Av. Ermano Marchetti, 1435
Galpão A2 CEP 05038-001

Lapa - São Paulo/SP
Brazil
Phone: 55 11 5514-7100



SECURITY



Equipment
8129
LISTED
ACC Control READER



General Signaling
Equipment
LISTED